

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

15 januari 2002

WETSONTWERP

**tot wijziging van de wet van 10 november
1967 houdende oprichting van het Belgisch
Interventie- en Restitutiebureau**

AMENDEMENTEN

Nr. 2 VAN DE REGERING

(subamendement op amendement nr. 1, DOC 50 1289/002)

Art. 2

In de Franse tekst : de woorden «est chargé d'exécuter» en de woorden «et ajouter la mention «est» devant la mention «chargé» doen vervallen.

VERANTWOORDING

Dit subamendement brengt de Franstalige tekst in overeenstemming met de Nederlandstalige tekst.

Voorgaande documenten :

Doc 50 1289/ (2000/2001) :

- 001 : Wetsontwerp.
- 002 : Amendement.
- 003 : Advies van de Raad van State.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

15 janvier 2002

PROJET DE LOI

**modifiant la loi du 10 novembre 1967
portant création du Bureau d'intervention
et de restitution belge**

AMENDEMENTS

N° 2 DU GOUVERNEMENT

(sous-amendement à l'amendement n°1, DOC 50 1289/001)

Art. 2

Supprimer les mots « est chargé d'exécuter » et les mots «et ajouter la mention « est » devant le mot « chargé ».

JUSTIFICATION

Ce sous-amendement met le texte français en concordance avec le texte néerlandais.

Documents précédents :

Doc 50 1289/ (2000/2001) :

- 001 : Projet de loi.
- 002 : Amendement.
- 003 : Avis du Conseil d'État.

Nr. 3 VAN DE REGERING
(subamendement op amendement nr. 1)

Art. 5

In het voorgestelde artikel 6, §1, eerste lid, d, de woorden «één lid» vervangen door de woorden «vijf leden».

VERANTWOORDING

De Raad van State, afdeling wetgeving, laat in zijn advies opmerken dat inzonderheid door toedoen van artikel 5 van het regeringsamendement het BIRB *de facto* grotendeels onder de controle van de gewesten komt. Met name zouden in de raad van bestuur vijf van de zes leden door de gewesten worden aangewezen, zodat het ene door de federale overheid aangewezen lid zich in een minderheidspositie zou bevinden.

Onderhavig subamendement, in samenlezing met het subamendement op artikel 6 van het regeringsamendement, komt tegemoet aan dit bezwaar.

Nr. 4 VAN DE REGERING
(subamendement op amendement nr. 1)

Art. 5

In het voorgestelde artikel 6, §1, tweede lid, tussen het woord «het» en de woorden «lid aangeduid door de federale regering», het woord «vijfde» invoegen.

VERANTWOORDING

Een wijziging in artikel 6, § 1, eerste lid, d, brengt, gezien de noodzaak van taalpariteit, een wijziging van artikel 6, § 1, tweede lid met zich mee.

Nr. 5 VAN DE REGERING
(subamendement op amendement nr. 1)

Art. 6

In het voorgestelde artikel 6bis, tussen het woord «voorzitter» en de woorden «en een ondervoorzitter,» de woorden «die behoort tot de leden aangewezen door de federale regering,» invoegen.

VERANTWOORDING

Er wordt verwezen naar de verantwoording bij het subamendement op artikel 5 dat het voorgestelde artikel 6, § 1, eerste lid, d, wijzigt.

N° 3 DU GOUVERNEMENT
(sous-amendement à l'amendement n°1)

Art. 5

Dans l'article 6, §1^{er}, 1^{er} alinéa,, d, proposé, remplacer les mots « un membre » par les mots « cinq membres ».

JUSTIFICATION

Le Conseil d'Etat, section législation, fait observer dans son avis que notamment par l'intermédiaire de l'article 5 de l'amendement du gouvernement le BIRB est en fait placé dans une large mesure sous le contrôle des régions. Plus particulièrement cinq des six membres du conseil d'administration seraient désignés par les régions, en sorte que le seul membre désigné par l'autorité fédérale se trouverait dans une position minoritaire.

Le présent sous-amendement, lu ensemble avec le sous-amendement de l'article 6 de l'amendement du gouvernement, rencontre cette observation.

N° 4 DU GOUVERNEMENT
(sous-amendement à l'amendement n°1)

Art. 5

Dans l'article 6, §1^{er}, alinéa 2, proposé, insérer le mot « cinquième » entre le mot « le » et les mots « membre désigné par le gouvernement fédéral ».

JUSTIFICATION

Une modification dans l'article 6, § 1^{er}, 1^{er} alinéa, d, entraîne une modification de l'article 6, § 1^{er}, alinéa 2, vu la nécessité de la parité linguistique .

N° 5 DU GOUVERNEMENT
(sous-amendement à l'amendement n°1)

Art. 6

Dans l'article 6bis proposé, insérer les mots « ,qui fait partie des membres désignés par le gouvernement fédéral, » entre le mot « président » et les mots « et un vice-président ».

JUSTIFICATION

Il est référé à la justification du sous-amendement de l'article 5 qui modifie l'article 6, § 1^{er}, 1^{er} alinéa, d, proposé.

Nr. 6 VAN DE REGERING
(subamendement op amendement nr. 1)

Art. 6

Het voorgestelde artikel 6bis aanvullen met een nieuw lid, luidend als volgt:

«Bij staking van stemmen in de raad van bestuur is de stem van de voorzitter doorslaggevend.»

VERANTWOORDING

Er wordt verwezen naar de verantwoording bij het sub-amendement op artikel 5 dat het voorgestelde artikel 6, §1, eerste lid, d, wijzigt.

Nr. 7 VAN DE REGERING
(subamendement amendment nr. 1)

Art. 15

Dit artikel vervangen door de volgende bepaling:

«Art. 15. — Deze wet treedt in werking de dag waarop zij in het Belgisch Staatsblad wordt bekendgemaakt.»

De minister toegevoegd aan de minister van Buitenlandse Zaken, belast met Landbouw,

A.-M. NEYTS-UYTTEBROECK

N° 6 DU GOUVERNEMENT
(sous-amendement à l'amendement n°1)

Art. 6

Compléter l'article 6bis proposé par l'alinéa suivant:

«En cas de partage, la voix du président est prépondérante au conseil d'administration.»

JUSTIFICATION

Il est référé à la justification du sous-amendement de l'article 5 qui modifie l'article 6, 1^{er} alinéa, d, proposé.

N° 7 DU GOUVERNEMENT
(sous-amendement à l'amendement n°1)

Art. 15

Remplacer cet article par la disposition suivante:

«Art. 15. — La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au Moniteur belge.»

La ministre adjointe au ministre des Affaires étrangères, chargée de l'agriculture,

A.-M. NEYTS-UYTTEBROECK